

(本刊訊) 化館組織之影印社，宣傳團一行十九人，二十一日抵達中國，前往取具聯證，並分函各機關，準備工作。是日到車站歡迎友約五百餘名，即在車站貴賓室略事休息後，先乘轎車至該堂主人張月珠居士之處，宴，午，齊後，即赴蓮社休息。下午三時由蓮

宜蘭青年亦先後由慈蓮、慈容等小姐發表感想，同時本刊社長亦致詞鼓勵兩地青年，最後星雲法師開示並由宜蘭青年合唱弘法者之歌歡而散。是晚分別前往布置會場，飯後即分別前往佈置會場，並汽車宣傳，晚七時起假座市立家事職業學校大禮堂舉行講演歌詠大會，首由兩位小姐教歌做紙劇，七時半起正式開始，由蓮社天樂隊奏三齊歌後，本刊社長先行登臺作簡短之介紹詞，請南老法師說法，星雲法師介紹藏經，其餘節目有慈蓮小姐之獨唱「西方」，慈容小姐講演「現代的佛教」，宜蘭念佛會佛歌隊合唱佛曲，臺中蓮社中華班鄭瓊珠小姐客串鋼琴獨奏「少女的祈禱」。最後由宜蘭念佛會弘法隊林松年，李決和兩居士放映幻燈。聽衆千餘人，擠滿一堂。

第一日有慎齋堂向該團。第二日有臺中蓮社向該團。第三日該團仍留臺中休息一日，是晚適逢社週末講經會，南老法師及星雲法師應邀前往該社為全體蓮友開示。法喜充滿。二十三日該團於下午一時搭快車北上竹南。二十五日抵新竹、二十七日返抵臺北，是日到臺北車站歡迎者有大藏經委員會東初、張少齊、林烈敷、李子寬等諸委員，及法師居士等數百人，中午假華嚴蓮社為一行洗

〔臺南〕此間一臺瀛法輪書局近翻印前上海佛學書院版，實用佛學辭典，將於十一月間發行，精裝布面每部銀約價一五〇元（共四冊）該局尙有出版「僧伽尺牘」每本定價七元。預約或購書均希逕函該局洽辦。  
〔臺北〕此間有都份佛學書局版，實用佛學辭典亦為不可缺少者，頃蒙上海醫學書局版印前

錄，同修莫不歡喜。之增加率竟打破了已往之記錄，同修莫不歡喜。

中市佛教徒掀起熱潮紛紛認訂善誦大藏經

蓮社蓮友公宴歡迎宣傳團  
佛歌隊在家職禮堂演二



臺北佛經流通處  
菩提書局

蓮社、蓮友公宴，並請各寺住持作陪，即席由蓮社德欽老長致歡迎詞，繼由南寧孝法師致答謝詞。本刊社長亦起立介紹誌願經，除本人外，先認一部，本刊及本刊主編亦各認一部，一時即席認訂者非常踴躍，掌聲不絕，其時有四十餘部之多，臺中市內共計達八十部，最高紀錄，據該團總務組長廣慈法師告記者稱：環島一周，尙不滿七十部，最大之臺北市，亦僅五十餘部，當以中華成績最佳，文化成果，然名不虛傳云。

(又悉)中華佛教文化  
館新館址已於該團返抵臺北  
之翌日舉行上樑典禮，全部  
工程約月餘期可完成。迄達  
前止海內外預約藏經部，  
六百部，尙有餘額五十部，  
現決定影印

(高雄市龍蓮訖)前鎮佈教所同修朱福堂居士於農曆九月二十八日下午十點半許往生，時正在懺雲法師蒞所講說阿彌陀經之期間。葬曆十月一日上午舉行佛化葬禮。

福保居士著《佛學大辭典》，每部共十六冊，估計成本約一百五十元左右，但目前只收預約登記，不收預約款，俟登記滿五百部時，再通知繳款，照本預約，欲請者請將姓名、住址、登記部數，函臺北市濟南路二段四四號華嚴蓮社代為登記。

## 佛學問答 Questions on Buddhism

解答者：李炳南居士

Answered by Mr. P. N. Li.

譯者：李恆鉞居士

Translated by Mr. H. Y. Li.

Q. Some one told me that he kill animals and eat the flesh for the sake of helping them to get rid of the bad lives of animal. The killing is the ending of suffering. What is your opinion about this explanation? (P. 7)

A. The worms in an ordure pool suffer the most. Would he be so kind as to eat a lot to save them? The Buddha's rules "to cover the lamp" and "to strain the water" were laid down for the purpose of saving the animals' lives. If the killing is the saving, then would the Buddha's behavior be pitiless?

Q. One college student said that he will believe in Buddhism if the existance of the Pure Land of Amitaba be proved. How shall I answer him? (P. 8)

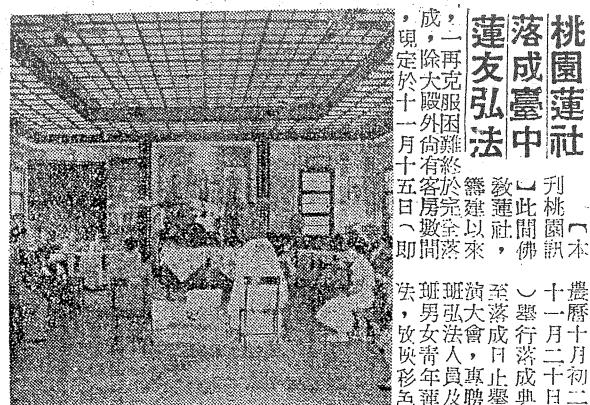
A. To prove what is true the best methods are the three measures of Hetuvidya (Hindoo logic.) They are:

1. The measure of intruition, the direct sight like the sight to the eyes and the sound to the ears;

2. The measure of inference, as from the sight of smoke to infer a fire to be there;

3. The measure of authority, as the teachings of the saints for the reliabilities of their experiences.

For the proof of the Pure Land, the saints can prove it by the meaure of intruition. The common people can only prove it by inference when he see some one's super-natural appearance during one's passing away for the Pure Land. Buddha prohibit anyone from telling lies and his teachings must be true. The Pure Land is taught by many Sutras. It should be the proof by the measure of authority. For example, we have a day when the earth revolves once and we have a year when the earth turns a whole round surounding the sun. This is recognized by all scientists. It cannot be proved by intruition even I look down from an aroplane. It is only proved by the scientists by the measure of inference. And the common people believe it only for the measure of anthority of the science. By the way if you believe in many stars to be many worlds, why there would be no possibility that there is a Pure Land among them?



治第居，四士願晚擔玉，鄧任墩德，五士願晚擔玉，周任，兩香第居，林晚擔玉，呂任，燕慧，兩香第居，秀林任，斂正，兩德第居，二士許，晚擔炎，煌看，兩涼第居，三士張晚擔炎，陳次悉佛，煌看，兩涼第居，三士張晚擔炎，陳次悉佛。

稜，充女雙方，弘居即滿，行佛姻，一月，弘法，居士會，所婚，傳，華年，美談，本刊，記者，一時，國法，男刊，學生，喜，炎，片喜，男刊，學生，十女社。

般輕衡光，門日一因用遠名小，好禮，愧參口清，次時公志參，詳，還佛報，第晨通間餘，加，傳，一小子，一者，一方，宵，促，間，開，記，小的，致異，位，始夜，闊，並，第一，者，一，好，常，完，車，如，積，一，親，熱，幅，闊，入，成，十，先，等，極，見，石，漫，躍，口，直，月，徵，同，鑄，於，一，畫，其，勘，排，至，九，稿，學，備，是，位，更，「申，咸，可，在，十，日，編，分，決，天，博，不，尤，對，看，公，月，開，集，別，由，利，胡，報，主，一，要，以，蓮，到，闔，十，了，利，胡，報。

判大教的神父看了它，也堅起了錦標。（右圖蓮光壁報）

彩色精印 大張  
極樂世界  
莊嚴圖  
依正圖  
◎通照張元通莊橡百尺，本十以價嚴皮磅，款刊五上如每無版厚用寬長，迎代元者請張比精道特二函為計每購十，印林級，購流算張五八流，紙一六六

## 蓮特十雙光蓮 軍殿會社獲榮

判大教的神父看了它，也堅起了錦標。（右圖蓮光壁報）

彩色精印 大張  
極樂世界  
莊嚴圖  
依正圖  
◎通照張元通莊橡百尺，本十以價嚴皮磅，款刊五上如每無版厚用寬長，迎代元者請張比精道特二函為計每購十，印林級，購流算張五八流，紙一六六